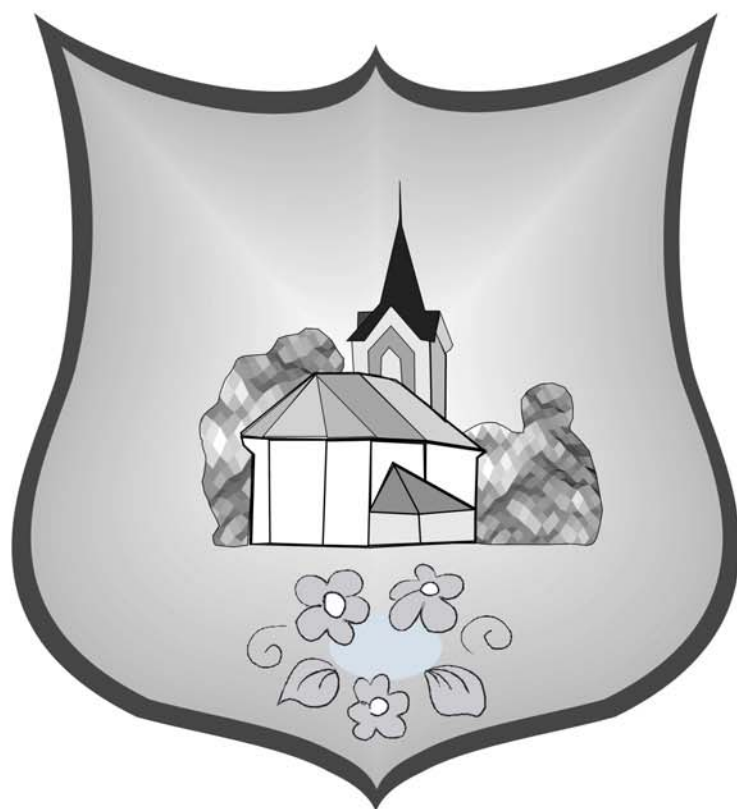


1/2003

# ZPRAVODAJ



L.P. 1321

OBCE

# KYTÍN

# Úvod – zpravodaj obce Kytín

---

---



Vážení spoluobčané, vážení čtenáři,

dnes, v předvánočním čase, se Vám dostává do rukou první výtisk občasného zpravodaje obce Kytín. Dovolte nám, abychom Vám úvodem v krátkosti představili toto periodikum. Co můžete v Občasném zpravodaji nalézt? Každé jeho vydání bude postaveno na dále uvedené základní struktuře - informace z Obecního úřadu Kytín, informace z činnosti místních organizací a zájmových spolků, část věnována historii obce Kytín, bude zde také vyhrazen prostor pro názory občanů k aktuálnímu ději v obci. Dále by celý Zpravodaj měly prolínat reklamní a inzertní pasáže a věříme, že se najde i místo na humorné příspěvky v podobě karikatur, glos apod.

Co od Zpravodaje očekáváme? Měl by být především zrcadlem žití nás, občanů Kytína, a to jak těch nejmenších, tak až po ty nejstarší seniory. Měl by nám posloužit k tomu, abychom se pochlubili, co jsme dokázali udělat pro naši obec, pro naši organizaci či spolek, měl by nás seznamovat s názory občanů na dění v obci, mohl by být i malým diskusním fórem nad tématy, která mohou významně ovlivňovat kvalitu našeho života v obci. Zároveň by nás také mohl obohacovat o poznání z historie obce, seznámit se současnou nabídkou některých služeb v blízkém okolí či poskytnout informace firm a obchodníků o nabídce prodeje různého spotřebního zboží v našem regionu. Věříme, že svojí humornější částí může vyvolat úsměv na vašich tvářích.

Jistě nám, milí čtenáři, prominete, že naše první vydání, které je naší prvotinou v oblasti žurnalistiky, bude vykazovat všechny neduhy a nedokonalosti, které postihují začátečníky i v různých jiných oborech lidské činnosti. Děkujeme za pochopení.

Závěrem nám dovolte popřát Vám příjemné prožití vánočních svátků, popřát Vám šťastné a spokojené vykročení do nového roku a také Vám popřát příjemné chvíle při pročitání I. vydání občasného zpravodaje obce Kytín.

redakční rada

## Zprávy z obecního úřadu

❖ Informovanost občanů o obecních záležitostech nebyla dříve zcela dostatečná. Protože úřední deska se nachází v chodbě budovy obecního úřadu, kam je možné nahlédnout jen v úředních hodinách, OÚ v létě nechal přesunout obecní nástěnku na plot obecního úřadu. Vytvořil tak druhou úřední desku, kam mají občané přístup kdykoli.

Zároveň jsme instalovali plakátovací desku, aby občané měli kam vylepovat plakáty, letáky a podobné tiskoviny. Poslední akcí je vydání tohoto občasného zpravodaje, který by měl vycházet v intervalu zhruba dvou měsíců v zkušebním půlročním období.

❖ Na jaře jsme provedli opravy většiny krizových míst na povrchové kanalizaci a odvodnění komunikací v obci a jejího okolí, která znepříjemňovala život v obci. Úspěšně jsme zkolaudovali kanalizační a vodovodní řád pro novou výstavbu na Babinské a převzali je do majetku obce.

❖ Jednou z nejdiskutovanějších otázek v Kytíně je stále první změna územního plánu. Na svém posledním zasedání obecního zastupitelstva byla tato změna definitivně zrušena s tím, že bude zahájena nová. Občané a všichni zúčastnění budou včas informováni.

❖ Dalším palčivým problémem dnešní doby v Kytíně je dokončení kanalizace v Koutě. Současný stav je takový, že bylo vydáno územní rozhodnutí o stavbě kanalizace, což byl na dlouhou dobu nepřekonatelný problém. Nyní probíhají jednání o získání investic na tuto stavbu a příprava její realizace. Pro tu část Kytína, která není připojena ke kanalizaci, bude v nejbližší

době zprovozněna kytínská čistička pro vyvážení odpadu fekálem.

❖ Svoz a likvidace komunálního odpadu zaznamenaly v letošním roce několik nových posunů. Především v chatových oblastech na Rovinech a Chouzavé byla vytvořena nová centrální sběrná místa pro kontejnery. Stalo se tak především proto, aby je bylo možné kontrolovat a zároveň snáze udržovat pořádek okolo, než když byly jednotlivé kontejnery rozmístěny na více místech. Důležitá z hlediska rozmístění je i dostupnost sběrných míst v zimních měsících.

Chouzavá – tři kontejnery za Chiranou, jeden u restaurace. Slouží jako sběrové místo pro kytínské chaty na Chouzavé a Babinské.

Rovina – tři kontejnery po cestě u lesa (sběrné místo i velkoobjemového kontejneru) – Slouží jako sběrové místo pro chaty na Rovinech. Pro příští léto uvažujeme o přidání kontejneru na křižovatku do Stříbrné Lhoty v případě, že jeho umístění bude kontrolovatelné a dostupné pro popeláře.

Kytín – jeden kontejner na křižovatce do Jesení. Slouží jako sběrné místo pro chaty v Jesení, Na pískách a v Kytíně. Jeden kontejner u hřbitova. Slouží jako sběrné místo pro hřbitovní odpad namísto velkoobjemového kontejneru za hřbitovem.

Největší položku za odvoz odpadů činí za poslední dva roky velkoobjemové kontejnery umístěné v Brance, u hřbitova a na Rovinech. Je to především proto, že odpad sem ukládají cizí podnikatelé, ukládá se sem stavební suť či odpad z vyklizených objektů za což by se všude jinde muselo draze platit. Taktéž se sem ukládá obyčejný

komunální odpad, což je po finanční stránce velmi nevýhodné. Snažíme se proto zavést kontrolovatelný sběrný dvůr.

Separovaný odpad jsme během roku rozšířili i o papír, protože je zájem ze strany občanů třídit odpad. Začali jsme vyplňovat výkazy za odpad sami, a proto od letošního roku za separovaný odpad dostáváme peníze od Ekokomu. Pokud by se množství tříděného odpadu v obci nadále zvyšovalo, rozšíříme počet sběrných míst i nádob, což by přineslo nemalé úspory za likvidaci odpadu. Všechna tato opatření se samozřejmě projeví ve výši poplatků za odpady i v kvalitě likvidace komunálního odpadu.

❖ V letošním roce se mnohé změnilo i v oblasti dopravního značení v obci. Směrem na Rovina byly instalovány značky konec a začátek obce. Poté bylo vyhověno naší žádosti ohledně dopravního vyřešení centra obce. Za hlavní silnici byla ponechána okresní silnice, jak je tomu již při příjezdu od Kaple. V neposlední řadě je připravena instalace značky Kytín-Rovina i na osadu Rovina.

Pro větší bezpečnost dětí a starších obyvatel obce, kterých zde díky DDK značně přibýlo, OÚ požádal o přechod silnice mezi parkovištěm a Domovem důchodců. Bylo nám vyhověno a v příštím roce po vybudování nástupních chodníků sem bude Správou a údržbou silnic (SÚS) zřízen přechod pro chodce. Přechod u autobusové zastávky na Kapli měl být pořízen už v létě, ale zřejmě bude odložen na příští rok. Ještě letos by na naši žádost SÚS měla instalovat místo jednotlivých omezení rychlosti na určitých úsecích zónu „40“, která bude platit pro celou obec.

❖ Co se týká katastrofálního stavu silnic, je nutné konstatovat určitý

posun stavu věci k lepšímu. Silnice od Kaple byla po pětiletých intervencích pana Součka opravena s položením nové vrchní vrstvy. Silnice je krásná, bohužel končí u hřiště, kde před pěti lety, kdy se žádalo o její opravu, byla ještě v pořádku. Po našich prosbách došlo ve zbývajícím úseku ke Kytínu alespoň k zalepení výtluků před zimou. Taktéž na silnici u Kaple do Mníšku. Nyní vedeme jednání o rekonstrukci cesty mezi Kytínem a Mníškem. Oprava obrusné vrstvy byla již dána do plánu na rok 2004, ale je podmíněna finančním krytím. Naše žádost byla podpořena i na regionálních jednáních.

Na jaře jsme nechali opravit (s vyfrézováním) výtluky v centru obce a na našich místních komunikacích. Bohužel na opravy většího rozsahu nemáme. Nechali jsme si sice zhotovit určité návrhy, ale momentálně jsou pro nás nedostupné. Místní hasiči za koupi hasičského auta pro nás odstranili část vegetace kolem silnice na Stříbrnou Lhotu, což jistě velmi zlepšilo průjezdnost, ale stav je takový, že dnes již okolí silnice zarůstá znovu. Vedeme proto jednání s Lesy, které používají naše komunikace o výraznější pomoci při údržbě těchto silnic, nejenom směrem na Rovina. Podobný stav je i v dalších výjezdech z obce.

❖ Na závěr bychom chtěli požádat občany o pochopení ohledně údržby osvětlení. Zpočátku roku jsme nechali kompletně opravit a vyčistit osvětlení v obci, bohužel je to podmíněno stavem výsuvného žebříku, který bylo nutné po revizi opravit.

Více se do tohoto vydání nevešlo, další zprávy příště. Přejeme všem lidem dobré vůle pevné zdraví, hodně štěstí, lásky a spokojenosti do nového roku.

[sj]

## SDH Kytín – sbor dobrovolných hasičů

Vážený čtenáři, dovoluji Vám v krátkosti seznámit s naší organizací Sboru dobrovolných hasičů Kytín, která oslavila v loňském roce 120 let založení. Je dobrovolnou a bezpříspěvkovou organizací. Náš sbor má nyní 69 členů. Zajišťujeme zásahovou jednotku v případě požáru a jiných živelných pohrom. Sbor byl zařazen do záchranného systému v pořadí číslo 5. Z toho plynou povinnosti jak pro Obecní úřad, tak pro náš sbor. A to hlavně v zajištění materiálového vybavení a v údržbě techniky.

Dále bych Vás chtěl informovat o práci sboru. Jak jistě všichni víte, zúčastnili jsme se v loňském roce na pomoci po povodních. A to v Řevnicích a ve Štěchovicích. S použitím naší techniky i fyzické práce. Členové sboru pracovali nepřetržitě několik dní i nocí. Tato naše pomoc byla velice kladně hodnocena jak Hasičským sborem Řevnice, tak i Městským úřadem Řevnice. Ve spolupráci s OÚ Kytín jsme zajistili bezplatné očkování proti žloutence.

V letošním roce bylo zakoupeno OÚ Kytín požární vozidlo, které bylo předáno do naší péče. Na tomto vozidle bylo nutno odpracovat 400 hodin zdarma, aby bylo schopné provozu. Zároveň jsme se zavázali přispět OÚ částkou 20.000,-

Kč v hotovosti a odpracováním brigádnických hodin zdarma při čištění porostů kolem cesty na Rovina. S použitím vlastní techniky. Odpracovali jsme cca 280 hodin, což činí asi 30.000,- Kč.

Finanční prostředky získáváme pořádáním tanečních večerů a sběrem železného šrotu. Při nákupu výstroje a výzbroje nám pomáhají někteří místní sponzoři, za což srdečně děkujeme. Spolu s organizací Sokol Kytín pořádáme Mikulášskou nadílku pro děti. Každoročně se zúčastňujeme soutěží v požárním sportu se dvěma družstvy mužů a jedním družstvem žen. Soutěžíme nejen v rámci osmého okrsku i v okolních okrscích, což je náročné na volný čas zúčastněných členů.

Chtěl bych upozornit všechny vlastníky nemovitostí, kteří by měli zájem o preventivní protipožární prohlídky, které také zajišťujeme, aby se přihlásili na Obecním úřadě Kytín nebo u některého z našich členů. Jelikož se blíží konec roku, rád bych poděkoval všem členům sboru za odvedenou práci při všech akcích a popřál jim všechno nejlepší do nového roku. Hlavně hodně zdraví, osobních úspěchů a hodně energie do další činnosti našeho sboru.

[starosta SDH Kytín]

## TJ Sokol Kytín – znovuzrozená organizace



cvičenců z Nové Vsi. Do dnešních dob

Historie Sokola v Kytíně se začala odvíjet od neděle 29.srpna 1920 po zdejší vystoupení

překročil Sokol krásných osmdesát let, i když mu teď z dřívější doby zůstal už jen jeho název. Dnešní sportovci a cvičenci z místní TJ jsou sdružováni pod ČSTV a fungují jako dva oddíly. Oddíl Sportu pro všechny ve zkr.SPV a fotbalový oddíl zaregistrovaný pod ČMFS.



**Kytín 8, 252 10 Mníšek pod Brdy**

Tel/fax: 318 592 119

e-mail: [brunax@volny.cz](mailto:brunax@volny.cz)

Firma **Brunax** spol. s r. o., speciální brusírna dřevoobráběcích nástrojů, si Vám dovoluje nabídnout:

- ❖ opravy a broušení vidiových a trapézových pil na dřevo i kov
- ❖ broušení pil na kov
- ❖ broušení fréz a vrtáků na dřevo i kov
- ❖ broušení hoblovacích nožů
- ❖ svařování a broušení pásových pil
- ❖ broušení řeznických strojků, řetízků do motorových pil a ostatních nástrojů

Pracujeme na nejmodernějších německých strojích značky Vollmer. Práce provádíme kvalitně a rychle. Nástroje je možné zasílat poštou nebo osobně od pondělí do pátku (7.00-12.00 hod. a 13.00-17.00 hod.). Zajišťujeme sběrnou službu.

**Těšíme se na spolupráci s vámi!**

---

**STAKESPO, s.r.o.**, Kytín 133, 252 10 Mníšek pod Brdy

Tel.: 318 591 275, E-mail: [stakes@mybox.cz](mailto:stakes@mybox.cz)

**STAVEBNÍ FIRMA**

NOVOSTAVBY, REKONSTRUKCE NA KLÍČ

---

RESTAURACE

**U ŠERIFA**

CHOUZAVÁ 143

Po – Ne 11 – 22

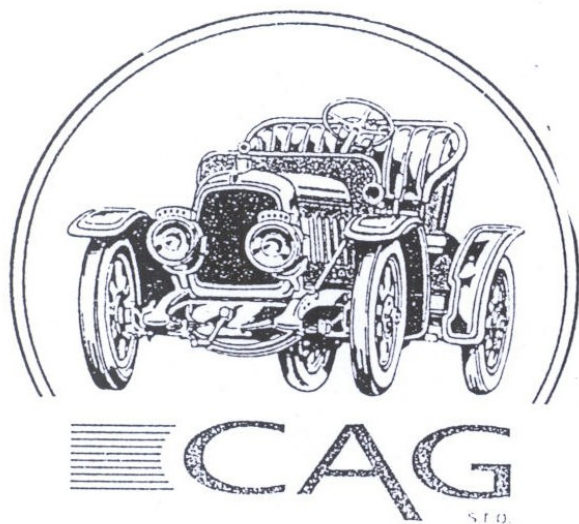
Tel: 602 378 746

Fax: 305 591 970

TEPLÁ JÍDLA PO CELÝ DEN

V brzké době otevření Country-clubu !





**Kytín 19, 252 10 Mníšek pod Brdy**

Tel./fax: 318 599 401, 318 599 402

e-mail: [cag@cmail.cz](mailto:cag@cmail.cz)

**Firma se zabývá těmito činnostmi:**

- celková renovace historických automobilů a motocyklů
- zakázkovou výrobou dřevěných karosérií a jejich dílců
- zakázkovou výrobou dřevěných loukoťových kol
- generálními opravami podvozků a motorů
- generálními opravami klempířských dílců, výroba náhrad historických součástí

---

**RESTAURACE COUNTRY NASHVILLE**, Kytín 124, Mníšek pod Brdy

Rezervace na telefonu: 318 599 337, 603 902 213



Vás zve na

**SILVESTROVSKOU ZÁBAVU**

**Středa 31. Prosince**



Nabízíme: hotová jídla, minutky, salámy, poháry, studená kuchyně.

Pronájem salónku pro pořádání svatby, promoce, narozenin zdarma.

Sport pro všechny v Kytíně funguje především pro děti. Zájem ze strany dospělých je zatím minimální a je to škoda. Sokol v Kytíně není jen pro registrované sportovce, ale pro všechny kdo chtějí pro své tělo něco udělat. Ať se jedná o turistiku, jízdu na kole či jiné činnosti.

V současnosti SPV sdružuje 45 osob, děti i dospělých. Zpočátku vzniku SPV byla snaha dětem najít možnosti pravidelné aktivity. Děti chodily cvičit, zpívat nebo kreslit. Bohužel do kabin na hřiště není zavedena elektřina a prostory v Kytíně nemá ani obec ani Sokol. Děti cvičily v malé místnůstce v DDK, na OÚ či v místní restauraci, ale ani jedno z těchto míst není vhodné. Zájem a nadšení tak postupně upadalo, až po dvou letech pravidelné cvičení dětí zcela ustalo.

Dětem se to snažíme vynahradit alespoň jinak. Dětský den a vánoční besídky se již dříve staly tradicí. V posledních letech se snažíme je dělat zajímavěji v rámci možností pomoci od sponzorů, organizací i jednotlivců. Pravidelnými akcemi pro děti jsou dnes už i dětský karneval a drakiáda. V létě proběhlo druhé třídní stanování na fotbalovém hřišti. Tam se zúčastňují děti různých soutěží, bojovky, procházky, večerů při táboráku apod. Letos přijeli také cvičitelé s pejsky a předvedli dětem své vystoupení. Díky JUDr. Bláhovi, který sponzoroval dopravu vlastním autobusem, jsme v srpnu s dětmi navštívili Plzeňské Zoo a Dinopark.

Na závěr chci poděkovat všem sponzorům i ochotným lidem, kteří nám pomáhají dětem vytvářet v Kytíně podmínky pro sport a kulturu.

[ SPV Kytín ]

Letos 24.srpna byl zahájen druhý ročník činnosti fotbalového klubu SK Kytín, který hraje IV.B třídu okresní soutěže Praha-západ. Proti loňskému roku, kdy jsme skončili na posledním místě s nulovým odstupem, nastalo zlepšení. Jak herní, tak i přístupem mladých hráčů. Pod vedením p.Šváchy jsme sice skončili po podzimní části jedenáctí ze čtrnácti, ale výsledky zápasů už nedosahují marnosti loňské sezóny, kdy jsme prohráli i 0:9. Dnes hrajeme rovnocenné partie s kýmkoli a průměr obdržených branek na zápas nedosahuje ani tří. Zde je nutné konstatovat, že loni jsme začínali po šestileté pauze a naše neúspěchy byly ovlivněny různými faktory i námi nezaviněnými. Svou nováčkovskou daň jsme snad už zaplatili.

Věříme, že jarní část soutěže proběhne v dobré herní pohodě a jisté zlepšení nastane i v celkovém umístění po ukončení sezóny. Chceme poděkovat všem hráčům i realizačnímu týmu, sponzorům a hlavně našim divákům, Kytíňákům, kteří fandí s nadšením sobě vlastním. Takže doufám vážení sportovní přátelé, že nás opět na jaře podpoříte. Děkujeme a přejeme vše nejlepší v Novém roce.

[ předseda SK Kytín ]

## K věci – poplatky za odpad

Poprvé v letošním roce vydala naše obec Platební výměr č.1 všem neplatičům za systém likvidace komunálního odpadu. Celkem 217 občanů neuhradilo poplatky v termínu stanoveném obecně závaznou vyhláškou. Z tohoto počtu bylo

31 občanů trvale žijících v obci a 186 majitelů rekreačních objektů.

Po tomto opatření přišlo na účet obce celkem 42.800,- Kč. Občanům, kteří ani poté svou poplatkovou povinnost nesplnili, byl vydán platební



výměr č.2 na zvýšení poplatku o 50%. Jejich dluh vůči obci činil 33.500,- Kč + 16.750,- Kč penále, celkem 50.250,-Kč. Pokud poplatkový dlužník ani poté neuhradí poplatek, využije obec institut exekuce.

Chtěli bychom upozornit všechny občany, že s platností od 1.ledna 2004 za včas nezaplacené poplatky může obec zvýšit poplatek až na trojnásobek. Vyměřit a doměřit poplatek lze do 10 let

od konce kalendářního roku, ve kterém poplatková povinnost vznikla.

Již nyní můžeme konstatovat, že toto opatření bylo úspěšné nejen po finanční stránce, neboť do této chvíle obec vybrala na poplatcích nejméně o 100.000,-Kč více než v loňském roce, ale měla i informativní význam, neboť ne všichni občané měli povědomí v jaké výši a jak se poplatky mají hradit.

[so]

## Z kytínské historie – jméno „Kytín“

Doba prvních českých králů byla dobou rytířskou. Rytířem se nikdo nerodil, nýbrž se jím stával. Šlechtic si musel rytířské ostruhy vysloužit. Kníže český byl závislý na říši německé, ale doma měl úplnou volnost. Rozděloval svou moc mezi krajské úředníky, župany. Jejich pravomoc se nazývala popravou a oni sami popravci. Moc soudní se nazývala cúdou a knížecí důchody spravoval komorník. Lovčí dohlížel na lesy a honby. Další významná místa zaujímali stolník - správce tabule, číšník, maršálek - dozorce nad stáji, kancléř, dvorský kaplan atd. Z nich se posléze utvářela nová šlechta, která postupně bohatla na zeměpanských statcích, které dostávala zpočátku do zástavy a posléze v držení. Tak se stalo později i v případě kytínském, mníšeckém či dobříšském.

Kutat drahý kov bylo výsadou knížete. Kov se tavil a odváděl v prutech nebo zrnech, jež se vážily na hřivny. Okolo r.960 za vlády Boleslava I. se počala u nás razit prvá mince Z hřivny, která vážila zhruba 2,5 kg se razilo 200 denárů nebo 400 obolů podle vzoru cizích peněz. Houfně vznikající osady si brzy nevystačily jen s různými variantami Lhot Jména nových osad tak vznikala většinou podle zakladatele, např. praotec Čak – Čakovice, Kojeta – Kojetice, nebo podle místa, např. Říčané, Lužané, Chlumčané, nebo podle řemesel, např. Košíře, Koloděje, nebo podle majitele, např. Třeboň, Choteč.

Kytín též přišel ke svému jménu podobně. Starší výklady vyvozovaly jméno Kytín jednoznačně z osobního jména Kyta, tedy dvůr, ves patřící Kytovi. Přesto, že je osobní jméno Kyta zachyceno v historických pramenech od 14. století, nelze vyloučit možnost, že místní jméno Kytín má původ v podstatném jménu s významem obecným.

S přírodou souviselo ve staré češtině slovo kyta, doložené v našich textech od 14. století. Kyta byla ve staré češtině původně označením pro hrozen, svazek užitkových rostlin. Toto podstatné jméno se objevuje vždy ve spojitosti se zemědělskými plodinami a se zeleninou. Kupříkladu se v těchto starých textech mluví o „kytě lnu“ či „kytě konopí“. Teprve v 16. století se kytka objevuje i jako název pro svazek několika květin. Historie slov kyta, kytka, kytice upozorňuje, že se nedá u našich předků předpokládat týž estetický vztah ke květinám, jaký je dnes obvyklý.

Podle článku Jitky Malenínské z Akademie věd ČR v denním tisku by mohlo slovo kyta znamenat lesík, jak je doloženo v řadě slovanských jazyků. Dále pak v onom článku vysvětluje, že přípona „ín“ se přidávala obecným názvům a ne v případě pojmenování dle osoby. Ovšem my zde musíme podotknout, že právě Tetín pojmenovaný podle Tety,

dcery legendárního stařešiny Kroka, byl domovem zakladatele Kytína. Na druhou stranu je třeba uvést, že Tetín, Kazín, Děvín jsou sice odvozeny od jména osob, ale rodu ženského. Logicky tedy původním vlastníkem Kytína by tak musela být žena jménem Kyta, což v té době není příliš pravděpodobné. Podle Dr. Antonína Profouse by kyta mohlo být vyvozeno i z německého slova „Keule“, v překladu kýta. Kytín je v historických pramenech uváděn jako Kytín, Kytin, Kythin, Kittin, Ketyň, Ketin, Kettin, Kyten. Vícetvarý název také podporuje názor, že původní pojmenování vsi nebylo odvozeno pouze od jména osobního.

A jak to řeší kytínské legendy? - Stála ve zdejší krajině kdysi dávno tvrz Korutany utopená v zeleni lesů východních a stála zde také tvrz Studenec v hlubokých lesích západních. Paní Korutanské se tehdy narodil slepý synáček. Mnohokrát prosila v modlitbách Pannu Marii o pomoc pro své děcko. Prosila za vyléčení, za oči, které nikdy ještě neviděly krásy kolem sebe. Marně. Až jednou vydala se i se synkem, jak už předtím mnohokrát, navštívit paní Studeneckou.

Dítě po cestě zdálo se být ušmudlané a tak starostlivá matka dala zastavit koně uprostřed velké louky, aby ho tu ve studánce omyla. Když nabrala vodu do dlaní a omyla mu obličej, uslyšela náhle „maminko, tady je kytí“. Kolem rostlo plno rozkvetlých kytiček, jež dítě poprvé ve svém životě spatřilo. Šťastná matka pak v modlitbách děkovala Panně Marii i studánce za uzdravení syna. Na památku tohoto zázraku nechala zde postavit kapličku zasvěcenou Panně Marii Bohorodičce a místu se začalo říkat „Kytín“.

Kostel v Kytíně je zasvěcený jako Chrám Panny Marie a kronikáři uvádějí, že na tomto místě bývala studánka se zázračnou vodou a u této studánky stávala kaplička. Vše nasvědčuje tomu, že na tomto místě opravdu stála původně kaplička. Bohužel přesné datum výstavby kostela se nám nepodařilo určit. První písemné zmínky o něm jsou totožné s první písemnou zmínkou o Kytíně tj. roku 1321.

Pověstí o vzniku Kytína bylo však více. V jedné verzi velmi přísná paní Korutanská byla velmi pobožnou a denně se chodila modlit do malé kapličky, která stála u studánky. Jednou se její slepý synek celý umazal, a když ho ve studánce omyla, pojednou prohlédl a zvolal „keti, keti“. Od té doby dostala obec jméno Ketin, později Kytín. Dle další verze v jedné zapadlé chaloupce se narodila slepá holčička. Matka se po marných pokusech s kdejáky felčary, rozhodla poprosit o pomoc paní Korutanskou. Ta s ní přišla ke studánce, která podle pověstí měla léčivou moc. Obě se pomodlily a paní omyla dítěti očka, které vztahující ruce po květinách zvolalo „kytí, kytí“. Tato verze se více používala při diskusích a učila se i na kytínské škole.

Vznikaly i další verze vzniku názvu Kytín, které však už zdaleka nebyly tak rozšířené a především podložené fakty. Jmenovat za všechny by se patřilo té, při které obec Kytín se jmenovala původně „Kutín“, odvozena od slova kutat. Jelikož v přímé blízkosti Kytína se historicky skutečně těžilo svého času zlato i stříbro, má i tento výklad v historii Kytína své místo.

A jaký z toho plyne závěr? To záleží na čtenáři kam se přikloní. Ze všech výše uvedených údajů lze předpokládat, že jméno Kytín bylo pravděpodobně vyvozeno ze staročeského slova „kyta“ znamenající svazek zemědělských plodin. Bohužel pro milovníky legend je nutné dodat, že tak, jak podle té kytínské vznikl název Kytín, rozhodně nemohl nést od počátku svoje jméno, neboť slovo kytí, jak bylo uvedeno, nebylo tehdy ještě v staročeském slovníku chápáno ve významu trsu květin.

[sj]

## Slovo občana

Vážení čtenáři, vzhledem k tomu, že toto číslo vychází přibližně po roce působení nové obecního zastupitelstva a mě osobně ve funkci starosty obce, není od věci stručně bilancovat.

Počátky práce nového zastupitelstva nebyly s ohledem na ne zcela férový průběh předvolební kampaně a doslova patové výsledky voleb samotných zrovna snadné. Tento fakt ještě umocňovala nezkušenost mnohých nových zastupitelů i špatná znalost Kytína nedávno přistěhovalých členů OZ. Téměř absurdní bylo z tohoto pohledu i mé pozdější zvolení starostou. Funkci starosty jsem byl prakticky nucen převzít z toho důvodu, že jiné řešení v tehdejší situaci nebylo zřejmě reálné a osobně jsem měl zájem na konsolidaci obce. Těžké začátky mi však usnadnily četné projevy podpory a pomoci, které mi umožnily, jak doufám, bez větší úhony pro obec ustát první rok ve funkci. Za ně bych chtěl tímto všem poděkovat.

Funkci starosty jsem po celou dobu vykonával s podmínkou, že se v OZ a ve vedení OÚ budeme důsledně řídit zákony a prospěchem obce, a že individuální a skupinové zájmy půjdou stranou. Bylo důležité naučit se poslouchat odlišným názorům a nepovažovat jejich nositele za nepřítelé. To by se snad v obci mohlo stát pravidlem pro dobu budoucí, aby se zlepšily sousedské vztahy narušené např. rozdělením obyvatel v otázce dalšího rozvoje Kytína.

V prvním období po volbách OZ zpravidla hlasovalo jednomyslně, což bylo projevem snahy se dohodnout a poměry v obci zkonsolidovat. Poté, co jsme se v OZ lépe poznali a nabyli přesvědčení, že všem jde o blaho obce, dochází v poslední době někdy paradoxně k situacím, že se shodnout

nedokážeme. Pro některé pozorovatele „zvenčí“ to budí dojem, že je OZ neakceschopné, a možná až rozvrácené. Já v tom však vidím projev určitého uzrání. Prostě jak se říká – „to co nás spojuje je silnější než to, co nás rozděluje“. Důležitá je civilizovaná forma výměny názorů, se kterou jsem alespoň já osobně zatím spokojen.

Na závěr bych si dovilil osobní apel na spoluobčany: - Važme si více krásného prostředí obce, jejího okolí a zdravého ovzduší. Neničme jej spalováním nebezpečných látek! Buďme zodpovědnější ke zdraví svému, svých dětí i sousedů.

Dovoluji si Vám rovněž popřát hezké vánoční svátky a hodně zdraví a osobní spokojenosti v roce 2004.

[V.Hozman]

## Připravované akce – *Domov důchodců Kytín*

10., 11. a 12.12 pečou obyvatelky domova Vánoční perníčky – drobné dárky pro všechny návštěvy domova.

19. a 20.12 se bude konat výstava prací obyvatel domova. Otevřena stále od 10 do 17 hodin.

20.12 ve 14:00 hod. začíná již tradiční Vánoční koncert oblíbený i u obyvatel Kytína. Hraje Komorní orchestr pod vedením Mgr.Václava Vomáčky. Toto malé těleso je součástí Pražského salonního orchestru, který hraje pod záštitou Domova důchodců Bohnice.

24.12. ve 14:00 bude v jídelně DDK již tradiční Sváteční Mše Štědrovečerní.

*Všechny občany Kytína srdečně zveme na všechny akce do Domova.*

[PhDr Ivana Weigertová]

## Záhadná rostlina Vánoce

---

K vánočním svátkům neoddělitelně patří jmelí - cizopasná rostlina, jejíž zvláštnosti a léčivé schopnosti odedávna poutaly pozornost lidí. Zvyk zavěšovat jmelí patří mezi ty vánoční zvyky, které mají jednoznačně pohanský předkřesťanský původ.

Jmelí obecné (bílé) je polocizopasná rostlina, která roste vysoko na kmenech různých dřevin. Kořeny zapuštěné do jejich dřeva čerpají pouze vodu a v ní rozpuštěné živiny, svému hostiteli tedy příliš neškodí. Pro naše dávné předky byla tato rostlina zajímavá nejen podivným způsobem života, ale i dalšími zvláštnostmi - její listy jsou neopadavé a stále zelené a její plody v podobě bílých perliček dozrávají právě v prosinci, v době, kdy je ostatní příroda v hlubokém spánku. Proto si také rychle všimli jejich léčivých účinků. Ty uznává i moderní věda.

Podle legend jmelí uctívali především Keltové, jejichž kněží - druidové - údajně tuto rostlinu sklízeli pouze pomocí rituálních srpů zhotovených ze stříbra.

Víra v kouzelnou moc zůstala i po příchodu křesťanství. Věřilo se, že jmelí chrání před ohněm a zavěšovalo se do domů, aby bránilo v přístupu čarodějnicím a zlým duchům. Mělo také přinášet štěstí stejně jako podkova nebo čtyřlístek. Zde má také patrně počátek zvyk zavěšovat jmelí na Vánoce v domovech. Polibek pod ním zajistí milencům či manželům šťastnou lásku i do budoucna.

Používání jmelí jako dekorační vánoční rostliny se do Evropy rozšířilo z Anglie, kde šlo o pozůstatek keltských tradic. Křesťané brzy zjistili, že některé dávné zvyky nevykoření, snažili se jim tedy dát novou náplň. I jmelí dostalo řadu legend v souladu s novou vírou. Podle jedné z nich bylo například kdysi stromem, z jehož dřeva byl zhotoven kříž, na kterém zemřel Kristus. Strom prý hanbou seschl, aby se proměnil v rostlinu, která zahrnuje dobrem všechny, kdo pod ní projdou.

---

***Ještě jednou bychom chtěli jménem redakční rady všem spoluobčanům popřát mnoho spokojenosti a pohody o vánočních svátcích a všechno nejlepší, hodně zdraví a úspěchů v osobním životě v roce 2004.***



*Složení redakční rady: Bc. Kamberská Karolína,  
Faus Petr, Součková Olga, Ing. Šlégr Jaroslav.  
Redakční rada si vyhrazuje právo na způsob a  
zařazení příspěvků.*